

הקדמה

הוֹן אָנוֹשִׁי: מְחַשּׁבָּת עַל "הַתְּמוֹרָה הַגְּדוֹלָה" מִיכָּאֵל זָכִים

שיחת דמיונית בין אב לבתו הקטנה, שנכללה במדרייך לאיש העסקים ב-1855, פורסמת לפנינו את עיקריה של תורת השוק באותה ימים, וגם בימינו: אב (קורא עיתון וממלמל לעצמו): מפלס הנחרות אינו עולה ואני חושש שהוא לא יעלה לעולם.

בת: הלוואי שהמפלס יעלה.

אב: איזה עניין יש לך בגובה המפלס?

בת: עניין גדול,ABA, כי אז הספינות יפליגו.

אב: ולמה יש לך עניין בהפלגת הספרינות, ילדה שלי?

בת: כי אז יובילו את הכותנה.

אב (מביט בה מעל למשקפיו): ומה לך, מותקה, ולהביות הכותנה?

בת: אם הכותנה תגיע, תוכל למכור אותה – נכון,ABA, יקר? (מחיקכת)

אב: ואז?

בת: ואז יהיה לך הרבה כסף.

אב: ובכן?

בת (מניחה את ידייה על כתפיו ומשירה אליו מבט): תוכל להחזיר לאימה את מטבח הזוחב של עשרים דולר שלווית ממנה...

אב: ואז, חכמה מוחכמת שלי?

בת: אימה תוכל להחזיר לדודה שרה את עשרה הדולרים שהיא חייבת לה.

אב: אכן כן! המשיכי.

בת: הדודה שרה תחזיר לאחותי ג'ין את הדולר שהבטיחה שתיתן לה בערב השנה החדשה אך לא נתנה כי לא הייתה לה כותנה, זאת אומרת כסף.

אב: ובכן, חוץ מזה? (מניח את העיתון ומביט בה בחוין קל)

בת: ג'ין תיתן לאח ג'ון את חמישים הסנט שלו בחזרה [...] והוא יחזיר לי את חצי האגורה שהוא חייב לי, עם עוד שתי אגורות כדי שאוכל לקנות גולות; בغالל זה אני רוצה שהמפלס יעלה ושהספרינות יפליגו; אה, ואני חייבת למופפת שלנו את האגורה השנהיה, כי חובות צריך להחזיר!

* פרופ' מיכאל זכים הוא מרצה באוניברסיטת תל אביב. עם נושא מחקריו נמנים ההיסטוריה של הכלכלת ושל העבודה, הగות המדינית של הליברליזם, מין ומגדר, הSOCIOLOGIA של הידע, תרבויות המכונה ותולדות האופנה.

סיפור סירות מעגל החובות – או מעגל הבטחות – מציב את הכסף בלב חווית הכלכללה המודרנית. מטבעות היו בשימוש לאורך ההיסטוריה, כמובן, אך רק בעת הזאת, הכסף לשיל צורתיו – חלקי מתכת, שטרות חוב, המיחאות, מכתבי אשראי, קיבולים ושאר ניירות ערך – זכה למשמעות עמוק אוניברסלי. רק בזמנם המודרניים הכסף קשור את כל הבריות יחד בשרשראת הממון. קניות ומכירות, הלואות והשകעות, ביטוחים וביתחונות – הכל מתנהל בתוך מערכת משולבת המקיפה את החברה כולה, בעוד הכסף עצמו נותר אידיש להוות הנוגעים בדבר. למעשה, הכסף הופך כל התקשרות אישית למינורת; התשלום הוא שמתווך בין אדם לאדם. ואפשר אף לקבוע כי האנונימיות הזאת ניצבת בסוד האוניברסליות הכלכללית. הכסף מטבח יחסינו ובו בזמן הופך את הניכוי לבסיס של הדדיות. גם הדיאלקטיקה הזאת היא תולדת המודרנה, והיא מעידה על האופי המטלטל של שיטת החליפין המתරחבת מАЗ המאה התשע-עשרה – שיטה שפורה את מאורג החברה מתוך שהיא משקמת אותו, והפעם על פי עקרונות מודרניים, ארעיים ותועלתיים, המティיבים כל כך עם המסחר. "מעולם לא אירע שערך שמיוחס לדבר מה ורק כדי להחליף אותו בדבר אחר, נעשה ערך בפני עצמו", העיר גאורג זימל (Simmel) בדבריו על הפיכת הכסף לתחביר של תקשורת המונחים. כה מובן מאליו נהיה הקפיטליזם הזה, שכל יلد – או ילדה – ידעו לעשות את החשבון בעצמם.

כלכלת השוק הביאה לידי "תמורה גודלה" בתולדות האנושות, לתהילך שגרם חורבן ובתי – חומרי כמוסרי – כפי שקרה פולני מטארא וمتעד בספריו החשוב. הכאב על אשר אבד לנו בעקבות הקמת שלטון ההון ניכר בכתיבתו, וכמוهو גם הכאב על סיועם של הוגים ליברים להכיר במחיר הכרוך במו שמכונה בפיים "קדמה". הספר, שראה אור בשנת 1944, נולד מתווך ניסיון לחשוף את שורשי הקטסטרופה שפקודה את העולם באמצעות המאה העשרים. המשימה הובילה את פולני אל מהפכת התיעוש, שהפכה את הכסף לטובין, לשוחרה בפני עצמה הנשחרת ללא כל קשר לצרכיו המשמשים של האדם. כך קרה גם לאדמה ולעבדה – הן סופחו לשוק והוא לשחרור, כלומר לאמצעים להפקת רוחחים. "אך עבודה ואדמה אין אלא האנשים עצם", פולני מווהה; הcpptan לתזוזית המסחר "פירושה הcpptan מהות החברה לחוקי השוק". חוקים אלו הtabassoo על ההנחה שלאנושות יש נטייה "לסהור, להמיר ולהחליף דבר בדבר אחר", בניסוחו הנודע של אדם סמית', המופיע בפתח ספרו עשר העמים. ספר זה ייסד חסיבה כלכלית חדשה בהקנותו לשוק מעמד טבאי ועליזומי. אך חוקי השוק היו גם תוכאה של תוכנית מדינית שאפטנית, של התרבות משפטית וחיקיתית שנועדה לנתק את הכלכללה מיחסיו התן וכח המסורתיים בין שכנים, ומכל מערכת חברתיות אחרת שאינה מייצרת עודפים לשם מכירה. כדי להכשיר את יכולתנו לסהור, להמיר ולהחליף, נחקקו חוקים שמטרתם לעודד השקעות ולганן על המשקיעים; להגמיש את זכויות הקניין ולאכוף את הגשתן באמצעות הזרוע הנטואה של המדינה; להקל את הגישה למשאבים ולהסידר את המגבילות על ניצולים; ולהתקיין מערך אחד של מידות (בכלל זה "תקן הזוב",

שקבע את מחיר הכספי לטובת הבנקים ומילויים אחרים) – מערך שהיה נחוץ לקידום הסטנדרטיזציה והאוניברסליזציה של החליפין. לחוקים החדשניים, שהגדירו את התחרות כמצבו הטבעי של הכלל, ואת הקידום האישני כמצבו הטבעי של הפרט, תכליית אחת: עיגון הרוחה כערך המניע של הכלכללה כולה.

הצבת הרוחה ביסוד הכלכללה במאה התשע-עשרה חוללה שינויים מרחיקי לכת בהסדרי הייצור והצריכה, באופן שהיה בו כדי לעקע את מוסכמות העבר. "כל אלה שזה מקרוב נולדו מתייחסנים בטרם תהא להם שהות להתابן" – כך תיארו מרקס ואנגלס ב-1848 את נטייתו של כל דבר בעל ערך "להתנדף" לנוכח האצטם ורחבתם של החליפין. המגמה הזאת לא הוגבלה לפועלות המשק. הקפיטליזם – כפי שימושתו עצם הפיכת ההון (קפיטל) לתפיסה עולם (קפיטלים) – הפיז את הגיון השוק והחדיר אותו למערכות חיים רבות, אם לא לכולן. ב"חברת השוק", כפי שפולני כינה את הסדר הציבורי החדש, הכול געשה סחר. האינטנסנט, הרואה בחיוו "מיוזם" המחייב ניצול מושכל של משאבי האישים, עבר לקדמת הבמה והוכר כמודל של תבונה אנושית. הוא אימץ לחיקו אתיקה הנשענת על מושגי המיקסום, הקידום, המינוף והסיכון המחשוב, השואלים מעולם העסקים. הנה לפניו ההפרטה במילוא אונה – התנהלות אישית על פי אסטרטגיות שיווק. לא פלא אפוא שהרווח דוחק את הרות, וכל שכן את הרווחה – כך השפה העברית מאפשרת לנו לתמצת את התוה של פולני בדבר ציוויליזציה המושתתת על עקרונות של מיקח וממכר. דומה כי הדברים באים לידי ביטוי נוקב אף יותר בציורו המילים השגור בפיינו "הון אנושי", שעתנו מהחיל את חוקי השוק על בני האדם והופך את חייהם לבעל ערך נקוב. ואכן, פולני מסכם, "החברה האנושית יכולה הפכה למערכת נלוות של המערכת הכלכלית".

* * *

תפיסתו זו של קרל פולני את הכלכללה ואת שברה שואבת מן הפילוסופיה המדינית, מהסוציאולוגיה, מהאנתרופולוגיה והאתנוגרפיה ומההיסטוריה החברתית. עוזר המקורות הזה מאפשר לו לזהות את הפגמים הגנטיים של המושט הליברלי, אשר לאורך מאותים שנות שלטונו שב ושותט את הקרקע מתחת לרגלו שלו. אמנים "הכלכללה החופשית" נושאთ את דגל החירות והשוויון, אך היא גם שמה ללעג את ערכי היסוד האלה. פולני, שמבחינה היסטורית ניצב בנקודת האמצע בדיאלקטיקה זאת של הנאורות, סוקר את המאה הראשונה של שלטונו ההון, ומורייש לנו מפת דרכים שבזורה אפשר להתחקות על המשך התעצמותו, עד בואנו הולם. הוא מפרק את יומרתם המדעית של הכלכלנים מתוך העמדת מושגי המפתח שלהם – עוזר (ועוני), שפע (ומחסור), עבודה ופריון, צריכה, קניין, חוב, ערך, רווח, מכון, וכמוון, שוק – בהקשרם ההיסטורי המשדי. אין מדובר בקטגוריות קבועות ונתונות מראש, בבחינת אבני הבניין של המחקר – פולני מבהיר – אלא במושגים שבעצםם טעונים

בחינה ומחקר. זאת ועוד, פולני מರחיב את רשימת הגורמים הרלוונטיים לדין על הכלכללה, ומהזיר למרכז ענייננו את ח'י המשפחה והקהילה, לצד שיקולי המוסר והמסורת – גורמים שנעלמו מהמחקר הכלכלי הרווח בשל הקושי לתרגםם למספרים ולנוסחאות קבועות. גישתו המקורית, המשוחררת מקלישאות האקדמיה והሞצת בשפה חדה – גם אם מאופקת – עושה את חיבורו על ההיסטוריה הכלכלית לספר הגות לכל דבר. התמודדותו של פולני הומניסט עם מגבלות ההומניזם מעוררת השתאות, ואיש אינו יכול להישאר אדיש לה. יש אפוא לאות בהתמורה הגדולה גם מחאה פוליטית, מבט בלא מצמוץ על הבתחות השווא של הליברליזם.

מבטו של פולני הוא מבט מקיף, הבוחן היסטוריה רבת תהפוכות וניגדים. בין השאר, הוא מתאר כיצד משק הבית האנגלי של סוף המאה השמונה-עשרה כורת ברית עם האצולה החותיקה בניסיון להדוף את האיים שהציג החופשי על אורה החיים הצמוד לקרקע. הוא מראה כיצד חזנותיהם של מלטוס, בנת'ם, ריקרכדו ומיל – ושל הרברט ספנסר, ויליאם גראם סאמנור ולודוויג פון מיזס אחרים – שמטו את הקרקע, פשוטו כמשמעו, מתחת לרגליים של האיכרים, בשם הקדמה. קדמה זו הצמיחה ערי חרותש, שכונות עוני, תנאי עבודה ירודים (להורים ולילדים) כאחד), ומערכות שכר שמותאמת לא לגוף או לנפש, אלא להגדלת הרווח השויל. פולני עומד על טיב העימותים שפרצו בין עובדים למעבידיהם סביב היקף הסמכות הנובעת מבעלויות על אמצעי הייצור; ועל האופן שבו האחדות האופיינית לחברות הנוצרית דעכה ופינתה את מקומה לעברות הדדיות מסווג אחר, שהגדירה מחדש את אחוריותם של בעלי האמצעים לפני זלתם. הוא מעלה על נס את רوبرט אונן, דמותה הוראית בעיניו, שהציג דורך לעתיד תעשייתי המושחת על שותפות במקומות על תחרות. כמו כן, הוא מרחיב על המאה העממית שקמה כריאקציה לתוכניות הפיתוח והולידה שורה של צעדים שנעודו להגן על החברה מפני כוחות השוק – בין השאר בתחום הבריאות, העבודה, הממשלה והbijוטה הסוציאלי. זאת ועוד, פולני מתאר את המعرצת הבנקאית שפותחה גם היא כאמצעי הגנה מפני פגיעת השוק בעסקים, שהרי התנודות התכוופות ברמת המחירנים – תוצאה של המסחר בכיסף – סיכנו את המסחר עצמו. הוא דין גם בהתקשות כלכלת השוק אל מעבר לים, להודו ולסין וגם למושבות באמריקה, התפשטותה שהעניקה לתעשייה תנופה שלא נודעה כמותה; וכן באימפריאליזם, שכפה על עמיין של מדינות אגריות ברוחבי תבל להתארגן לפעולות של סחר ומסחר – כפי שנעשה קודם לכן בגבולות אירופה – ובהתבסוקתו של האימפריאלים במהלך מלחמת העולם שפרצה ב-1914.

נוסף על כן, פולני מתאר את הבריחה המתמדת של ההון, פועל יוצא של הנידות שביסוד הכלכללה המוניטרית. בריחת ההון וקונה את קופות הציבור וסתמה את הגולל על יכולתן של מדינות דמוקרטיות לשולט בכלכלתן הלאומית. משבר

זה הצית תגובת-נגד חריפה, גם בגרמניה:

את הפטرون הפשיסטי למבוי הסתום שהקפיטליזם הליברלי נקלע אליו אפשר לתאר כרפורמה בכלכלה השוק שמחירה השמדתם של כל המוסדות

הדמוקרטיים, הן במישור התעשייתי הן במישור המדייני. כך יכלה המערכת הכלכלית המתעדערת להשתקם, ואילו המונחים עצם אולצו לעבור חינוך מחדש, שנועד לשולל מהיחיד את זכויותיו הטעויות ובכך להפיעו ממנו את היכולת לתקוף כגורם אחראי בחיי הציבור. החינוך החדש הזה – שביטה את עיקרי האמונה של דת פוליטית שדחתה את רעיון אחوات האדם על כל ביטויו – נעשה באמצעות המרת דת נרחבת, שנכפתה על המתנגדים בשיטות עינאיים מדעיות (עמ' 225).

התמורה הגדולה מחולל תמורה בחשיבותנו, הן על אודות העבר הן על אודות ההווה. הסיפור שפולני מספר, כולני ופרטני בעט ובוונה אחת, קורא תיגר על ההשכפה המושרשת שלפיה הциויליזציה צועדת מהחושך אל האור. המציאות ההיסטורית מורכבת יותר. למשל, כינוינו של ממשל חוקתי באנגליה – לכארה ציון דרך חשוב בהתקדמות לעבר הדמוקרטיה – נועד, לטעתן פולני, להגביל את יכולתו של הцентр להאט את קצב הגידורים והניסיולים הכרוכים בשחרורו ההון מכבלי המסורת. אמנם, המשטר החדש הושיט יד לרבות העקרורים, אך הוא עשה זאת בעוזרת מגנון סיוע המבוסס על עקרון הרעב, שהיה אמרו לדוחף את המונחים באופן טבעי לעבר שוק העבודה. מנקודת מבט זו, הפגיעה בכוחו של בית המלוכה מסתמנת כאירוע מנוגן ולאו דווקא מכוון – אם כי ייתכן שההבחנה עצמה בין חורבן לבניין חסורת טעם, שכן הקפיטליזם הורס כדי לבנות ובונה כדי להרים, כפי שתיאר הכלכלן יוסף שומפטר את "התנועה הנצחית" של השיטה. בינוים, המזוקה הלאה והעמיקה, למורות – או שמא בಗל – הסעד שהוונק לפליי המהפכה הכלכלית, סעד שמרוב DAGTO להגן על זכויות הפרט שלו הם הקשה עליהם להתרגן כקהילה.

פולני גם מבאר את פשר הלס-פאר (*laissez-faire*), היסימה האהובה על חסידי השוק, הגורסת כי מוטב להניח למערכת החליפין לנוהל את עצמה. כפי שהוא לדעת, ההיסטוריה אינה עולה בקנה אחד עם האידיאולוגיה הזאת. כלכלת השוק שצמיחה במאה התשעים-עשרה נשענה למעשה על פועלות הנוצרת של מוסדות השלטון למען כינוינו של סחר חופשי. בתו המשפט שכתבו את דין הקניין כדי להתאים אותם לאופי הנזיל של החליפין בשוק; הבנקאות המרכזיות תיווכה בין סחר החוץ לשחר הפנים כדי לייצב את שעריו החליפין; הממשלה הקצתה סובסידיות כדי לבסס את ענפי החרושת וטכנולוגיות התעשייה, שנחשבו חיוניים לפיתוח המשק; כוחות הצבא והצי שוגרו למרחקים כדי לכבות טריטוריות בתולות ולהשתלט על משאבייהן, בכלל זה תושבייהן; והאדם, כדי לשרוד בנסיבות שנוצרו, נאלץ להחליף את מניע הפרנסה במניע הרווח – טרנספורמציה שהולדידה את homo economicus. פולני מוכיה שהמאמץ הזה – כינוינה של כלכלת הפעולה על פי חוקי השוק – היה מפעל הייצור המרכזי של הקפיטליזם, פרי פעלתה של היד המכוננת של המדינה הlibertarian. מדובר בתוכנית ודיםקלית המקוריבה את היישן והמיישן על מזבח החדש והחדש. לא בכדי אנו רואים בתהילך התיעוש "מהפהה", ומדובר

במהפכה שהיא חברתית בעיקרה. ככלומר, הקפיטליום מפיק לא רק עשור אלא גם כוח: השליטה במושבים (באמצעות הסדרת זכויות הקניין של "בעלי המאה") מקנה שליטה באוכלוסייה (באמצעות אותן זכויות קניין של "בעלי הדעה"). יתרה מזו, פולני מודגש, המרדף הבלתי נלאה אחר סחורה עודפת היא המהפכה המתמדת האנומית. הקפיטל, מטבעו, נוהג لكنן בכל מקום, לתקוע יתד בכל מקום ולקשור קשרים בכל מקום, והוא גורר אחורי את האנושות כולה בעודו נושא את דגל החירות והשוויון.

* * *

כיצד הצליחה הטלטלה הבלתי פוסקת הזאת של הקפיטל לעצב מחדש את טבע האדם על פי ההיגון העסקי? ההסבר נזען בראש ובראשונה בקריסט "הכלכלה המוסרית" שלשלטה בכיפה עד למהפכה התעשייתית. סדרי המשק שקדמו לעליית השוק לשולטן נועדו להגן על חייו הקהילתי מפני התנאות והתנודות של המסחר. לשם כך הם הכפיפו את הכלכלת למנהיגי החברה, ולא להפן. סדר עדיפויות זה הכתיב שמירה על מעמד הפטריארך ביחס לבני ביתו, על מעמד האציל ביחס לצמיהו, על מעמד האדון ביחס לעבדיו, על מעמד הנסיך ביחס לננתיינו, ואך על מעמד האל ביחס לצאן מרעינו. משטר המגן על מערכות יחסם לא שווניות כאלה נתפס היום כמשטר לא מוסרי בכלל, אלא אם נראה במוסר נגורות של המסורת. במובן זהה הכלכלת המוסרית לא נועדה רק לשמר את הפריוויליגיות של העדיפים ובעלי השורה; היא גם שיקפה את הבנה המקובלת בחברה הלא מתועשת שלפיה בעולם שוררים תנאי דחק, והמחסור, ולא השפע, הוא ברירת המחדל הכלכלית. במצבות חומרית כזאת, המתנהלת בצל איום של ממש, יש להגביל את שאיפותיו של הפרט, שכן פוליה חופשיות גובלות בחתרנות העוללה לסכן את הסדר הציבורי. אשר על כן, החליפין הוגבלו והוזמדו למנגנון של "מחיר צודק", כפי שהואcona, מונח המשקף גם הוא את רתימת המוסר להגנה מפני השוק. היה חשוב להפריד את מחיר המוצר מושפעות הייצ' והביקוש, העולות להזניק את יוקר המchiaה לרומה שהציבור לא יוכל לעמוד בה. מאותו הטעם, השולטן Tabע עצמו את הסמכות לקבוע מהו הגמול ההוגן עבור הסוחר – שהרי הסוחר מחויב, כמו כלום, לטובת הכלל, ולא רק לטובתו שלו ולטובת בני ביתו. הדאגה ליציבותם גם הר_ticksה את הסחר עצמו אל מחוץ לגבולות היישוב; השוק הוגדר – כזירה הנשלחת על ידי שיקולים זרים ולעתים קרובות על ידי אנשים זרים, בהם מלויים בריבית, כלומר אלה הסוחרים בכספי. העסקאות שמטרתן רוחחים אישים אין משרות את צורכי העם, וכן "אין טבעיות לבני האדם". כך סברו פילוסופים ושליטים אחד, בעומדים על ההבדל בין מגנון המיקח והמנמר לבין חלוקת הטוביין על פי עקרונות יציבים יותר – מעמד, ייחוס וקשרי משפחה. מאגר מסורתי זה של חובות חברתיות לא היה נתון לגחמותיה של פורטונת, אלת המזל, ועל כן העדיף לאorgan את הכלכלת

סבירו. גם בימי הביניים המאוחרים, כמספר השוקים הלאן וגדל ואיתם הכמות והמגוון של הסחורות שעמדו למכירה, השלטונות הקפידו לוסת את החליפין. הם עשו זאת באמצעות תייחום המסחר מרוחבים מסוימים (זהו ה-*marketplace* במובן המילולי), ובאמצעות האבלתו לימיים קבועים ולמושרים מסוימים. הכל היה מוסדר באמצעות רישיונות, זיכיונות והיתרים שככל מי שביקש להשתתף בפעולות השוק נדרש לקבל מרשות השלטון.

"אבל הציוויליזציה של המאה התשע-עשרה הייתה כלכלית במובן שונה", מצין פולני. הגבולות שהוצבו עד אז לפני התפשטות העסקים נפרצו, ופריצה זו הובילה לכינונה של "חברת שוק", ישות שכבר לא נתפסה כדבר היפוכו. הכללה המסורתית, שבודדה את השוקים, הומרה בכללה שכולה שוק; ובמקומם שוק המוסדר על ידי מוסדות השלטון נוצר שוק שאמור להסדיר את עצמו. מהפהaza זו יצרה מגנון מחירים חדש, שהתבסס על יחס אחר בין הערך לבין הצדק החברתי. בד בבד עם הליברליזציה המדינית ופירוק המשרות העריצים, המהיר חדל לגלם ערך מוחלט שמנוטק מהשיאיפות הפרטיקולריות של הקונים והמומרים. האבסולוטיזם הוחלף בערכיהם יחסית, המשתנים לפי תפיסתו של כל צד בעסקה את טובתו שלו. מכאן ואילך מאוויאו של הפרט הם שיקבעו את מחيري הסחורות – מה שידוע היום כיחסי הגומלין בין הביקוש להיצע – ובאופן כללי יעצבו את התשתיות המוסריות של הכלכלת. פיקוח המדינה על המתරחש במשק נראה אפוא שרוותי ובלתי מוצדק, כי הוא נגד את זכותו הבלעדית של כל אזרח להחליט מהם צרכיו וכמה הוא מוכן לשלם עבורם. כלכלת השוק הזאת הועלתה על נס, וזכתה להילה של כוח משחרר המשליק את שלטון האדונים אל פח ההיסטוריה. כך נוצר זיהוי מוחלט בין הסחר החופשי לאדם החופשי, זיהוי שהתפתח לכלל אמונה חובקת-כל "שלא הייתה כמו מה ראיית ההתפשטות של הנצרות", לדברי פולני.

התמורה הגדולה הזאת התגלמה בחוזה העסקי. עקרון חופש החזויים, אחד מיסודות המשפט הליברלי, פטר את האדם מכל מחויבות, ומכל חוב, שלא קיבל על עצמו ביוזמתו שלו. על כן, כל התקשרות בין בעלי עניין שיקפה בהכרה בחירות חופשית. החוזה תיוך בין רצונותיהם של הצדדים מותך פירות – והפרטה – של התחייבותיהם, ומטרן הצבת תנאים ולוחות זמינים למיושן. בתום תקופה החוזה מסתיימת ההתקשרות בין הנוגעים בדבר ועימה גם כל קשר אחר ביניהם. מדובר במכשיר ייעיל להפליא, המבטא את נקודת המפגש בין האינטראסים השונים והמשתנים הפועלים בחברת השוק. במפגש זה איש אין נאלץ יותר על מבקשו. אדרבה, ויתור כזה יעורר את תוקף החוזה, הנשען על הבחירה החופשית של השותפים בו. שהרי על פי הצדק החוזי, טובת הכלל כרוכה בטובתו של "החתום מטה", בהנחה שהוא מחשב את צעדיו בתבונת, על פי תועלתו האישית.

חישוב התועלת האישית היה לסימן ההיכר של חברת השוק, ולשם כך היא השקיעה באמצעות פרקטיקות של השבונאות ובשכלולן. הביטויים לכך היו רבים ומגוונים – למשל, בעשור הראשון של המאה התשע-עשרה הוכנסה

הפנסנות לתוכנית הלימודים של בתי הספר – אך החשוב שבhem היה שלא ספק המצאת הסטטיסטייה. זה קרה בשליה המאה השמונה-עשרה, בסקרים של סר ג'ון סינקליר את יחסיו החברה ואת דפוסי המשק בסקוטלנד. מפעלו של סינקליר הניב שורה של דוחות גודשים בנושאים מסוימים, המסתודרים בשורות וטורים צלובים, שהציגו תמונה מקיפה של חברה המורכשת מסך חלקיים. לעומת זאת המערך היישן, שבו חyi הפרט היו תולדה של הסדר החברתי – שגם קיבע את מעמדו – במשמעות הליברלי הפרטיהם הם שקבעו את הסדר החברתי. מעד הסטטיסטיקה הומצא כדי לתעד את הדינמייה הנזילה זו, ולהשליט בה סדר בליל לכפות היררכיה קבוצה. לשם כך נבנו ייצוגים של הכלל על סמך נתוני של הפרט, החל בשיעורי הילודה, התחלואה והתמותה, וכלה במשלח היד של כל מי שמלאו לו חמיש-עשרה. אומדנים אלו הנחו את המדיניות הציבורית ונחשבו חיוניים למימוש תקון. המשמעות ביוטר בכל המדים הסטטיסטיים החדשניים היה "רמת החיים" (תרגום חסר ל"standard of living), בהכנiso את הציבור כולם אל מערכות שוק אחת. הקטלוג והדרוג של חיי הכלל על פי תקן סטנדרטי התאפשר בעקבות הענקת מעמד אוניברסלי לכסף, מהלך שבוצותו יכול למדוד את ההוצאות וההוצאות של כולם ולהשווות ביניהם. בכללה המסורתית לא היה אפשר להעלות על הדעת את המשג' "רמת חיים", וכל שכן לחשב אותו. רק בכללה שכולה שוק, שבה מוצמד-tag מחיר לכל מוצר, אפשר להמציא אומדנים שחלים על כלל האוכלוסייה.

היזומה למדוד את רמת החיים באלה לעולם בשל דאגה גוברת לנוכח מדדי העוני שהתגלו בעידן התיעוש. "لتזהמתם של המשכילים", כותב פולני, "התברר שעשור חסר תקדים הולך יד ביד עם עוני חסר תקדים". צמידות זו של העושר והעני סתרה את הבטהות מצדדי רעיון הקדמה כי השפע התעשייתי ישפך רוחה לכלום. לפיק, הסטטיסטיקה גויסה כתעדי לעקב אחר המגמה המדעית ולהורות על צעדים לתיקונה. לדוגמה, כאשר נמצא שרותם החדש בקרוב הקלאים בדורות ארציות הברית היא מתחת ל"קו העוני" – עוז מושג סטטיסטי חדש – יצאה דרישת לעורך ופורמות במשק כדי לסייע לנזקקים. במובן זה, מידת הכספי הנדרשת להשגת רווההabis ביסיסית העידה לא רק על תפוקוד הכללה, אלא גם על מידת הצדקה בחבורה. ארגוני העובדים פעלו לפי הכללה המוסרית החדשנית, המותאמת לחוקי השוק. הם החלו לטעד את ההוצאות השוטפות של חברותם, ניכו את הסכומים שהתקבלו מהשכר הממוצע במשק, וגילו שלא יותר די כסוף לknut גליה לילדיים או לצאת מהעיר בסוף השבוע כדי "לשאוף מעט אוורן צח". ממצאים של האיגודים המקצועיים עוררו סערה ציבורית וגם תגובת-נגד: התשעינים אספו נתונים שכר מטעם שהציבו דוקא על "SHIPOR ניכר בתנאי החיים של הפועלים". בלי להזכיר אילו נתונים היו אמינים יותר – אלה של ארגוני העובדים או אלה של איגוד התעשיינים, דבר אחד כבר היה מוסכם: הצדוק עצמו נתמם בדקוק הפנימי של השוק. האושר, ולא רק העושר, היה לפועל יוצא של כוח הקנייה, והנתונים הסטטיסטיים תורגמו לערכים כספיים שהזינו את השיח המדיני והכלכלי, גם יחד. הנרי קרי (Carey), שהיה

הוגה בר סמכא בנוסאי המשק בארץות הברית באמצע המאה התשע-עשרה, אף קבע שיטת התחמור המשתכלת באותו ימים לאפשרות לקיים בפעם הראשונה בהיסטוריה דין מעשי בנושא השוויון התרבותי – שכן המספרים הם חסרי פנויות ותקפifs באותה המידה לכל אדם ואדם.

המעמד האוניברסלי של החשבונות העניק להיגון העסקי גם תפקיד חינוכי. "אין לחรอง מגבלות ההכנסה האישית שלך", הטיפו ספרי ההלכות של התקופה, שביקשו להדריך צעירים שאפתנים ולנתב את רדייפותם אחר העשור ואושר; "לשם כך עלייך לכלכל את צעדיך". כללה זו יושמה בקפדות בידי ויליאם הופמן, שבשנת 1847 הסב את היום האישי שלו בספר תקציב פרט, לקראת עזיבתו את החווה המשפחית לטובת העיר הגודלה. ויליאם ביקש לפתח ב"קריירה עסקית", וכדי להתכוון לחיים בשוק הוא התחיל לרשום בשורות מוקפות ועוקבות את סך כל הוצאותיו: 5 סנט לניכר לחם, 12 סנט דמי נסיעה לעיריה הסמוכה, או חצי دولار עבור צווארון מבד nisi לבן. אך הוא לא הסתפק ברישום השוטף, אלא שכלל את המיעקב האישי שלו וקידד את כל הוצאותיו על פי חלוקה משולשת, שהיא גם ערכית: "צרכים אישיים", "צרכים ביתיים" ו"צרכים שאינם נחוצים", ככלمر מותרות. כך ייסד ויליאם מערך לניהול עצמי שנועד לסייע לו "לכלכל את צעדיו". נראה שהחשבונות היו לו מצפן גם מצפן.

במקור, התקציב פותח כדי לשמש לציבור אמצעי פיקוח על מערכת המיסוי ועל התנהלות הפיסקלית של הממשלה באופן כללי. במאה התשע-עשרה אמצעי זה עבר הפרטה – במקביל להעברת הריבונות ממדינה לידי הנ廷ינים עצם, שבתו כך הפכו לאזרחים. הנהלת החשבונות הועתקה מஸחר והמוסדות הפיננסיים לח'י הפרט, וסיעעה לאזרוח לבסס את הבקרה העצמית הנדרשת מכל אדם במשטר דמוקרטי. מאחר שהחשבונות העניקה "ມבט נוקב על האמת בכל אשר תעשה", על פי ספרי ההלכות של התקופה, ראוי היה שהם "עצבו את האופי הבוסרי שלך".

תקציב אישי מאוזן התפרק אפוא עדות לשלטון עצמי. לצד טיפוח אתיקה אישית התואמת את חוקי השוק, כלכני התקופה שקדנו על גילוי "השכר הטבעי", היינו ההכנסה שאמורה לאזרחים למשת את זכויות הפרט שלהם. התפרנסמו תחשבים רבים של הוצאות המניה השנתיות, למשל הוצאותיה של משפחה בת ארבע נפשות, הכוללות מגורים (100 ליש"ט), מצרכי מזון (273 ליש"ט), ביגוד (132 ליש"ט), ריהוט (20 ליש"ט), פחם לחימום (18 ליש"ט) ודלק לתאורה (10 ליש"ט) – עלויות ששסתכו ב-55 לירות שטרלינג לשנה. הוצאות אלו שולמו מתוך שכר שנתי של כ-570 ליש"ט שהשתכוו האב והאם יחד, בתנאי ש愧 אחד מהם לא חלה או נפטר במהלך השנה. הסימטריה בין הוצאות להכנסות כפי שהזגגה בטורים המקבילים בטבלאות יוצרת רושם של מצב מאוזן, והוא בכך כדי להעיד על התקפוד התקין של שוק העבודה, המתגמל את כל המשתתפים בו. אך מבט בין השורות מגלת כי הסכומים הנקובים מסתירים מציגות מאוזנת פחות. ש הרי חוב המשפה מושלם מקופת הבית, בכיסף מזמן, ואילו מהיר

המושרים הנצרים מtabसס על כספּ האשוראי שמלגלים הטוחרים. כלומר, על אף המספרים הזהים, מחיר הקנייה שונה ממהירות המכירה. הערך הקמעוני נקבע לפי עלות האשורי, שהיא נזילה ונפרסת לאורך שנה שלמה יותר, באופן שאף מספק הזדמנות לעשיית רוח נוסף על הרוח המופק מכיראת המוצר. יתר על כן, הסכומים הנומינליים שמייצגים את הוואות המשפחה מkapלים בתוכם עליות נוספות, נסתרות מעין, משום שהמחיר הקנייה טומן בחובו את הרוח העודף של השוחר, וגם של התעשיין – רוח שמקורה בשכר השولي שהצרנו מעביר אל בעלי ההון בהיותו עובד שכיר. משתמש מכך שהshoreה התחתונה בחישובי התקציב מגלה טפח ומכתה טפחים, ושלמעשה מדובר במצג שווה שלפיו ישנו שוויון יחסים בין הקונים למוכרים, שוויון שכיביכול ניצב בסיסו החליפין בשוק. "המערכת שלמראית עין תמכה בהם, למשעה עשה אותם", פולני מער. כך היה אפשר לסכם מהה שנים של כלכלת חופשית.

העובד הזה מתוחה לחופש. בחסות ההיגיון הפוך שפולני מזהה, המותגדים לשולטן ההון הפכו לערב רב של פופוליסטים השוללים את הקדמה, לציבור הלוקה ב"תודעה כוזבת" – מונח שנועד לתיאג כבלתי כשר כל מי שאינו מחשב כראוי את האינטראסים האישיים שלו. ואכן, מותגדי הקפיטליזם לא הצליחו לעמוד בפרק, והם נחלו תבוסה במערכה על אופי הכלכלת ועל האופן שבו היא מחלוקת את העושר במדינה ובעולם. פולני אינו מסתיר את עוגמת הנפש שלו מהכuriaה זו של ההיסטוריה, ואנו, מරחיק של קרוב למאה שנה, שותפים לתחשתו הקשה. הניאו-ሊיברליזם של ימינו ממשיך את מורשת קודמו ומשעביד את הכסף (דרך המשחר בנגורים, לדוגמה), את העבודה (באמצעות שלל חברות כוח אדם) ואת האדמה (או מה שקרי נדל"ז, שסגור את המעלג הזה בהפיקת המשכנתה לטובין בשוק הממון) לצורכי המודף אחר אפיקי השקעה ותשואה משודרגים. "התוצאה תהיה חיסול החברה", מודיעק פולני לנוכח השתלטות הרוח, השתלטות ההון על המצב האנושי. ההרס והחורבן הטבועים בקפיטליזם אינם יודעים גבול.

* * *

באותה השנה שבה התפרסם התמורה הגדולה יצא לאור ספר חשוב נוסף, שגם הוא נדרש לקטטropaה המתחוללת ברוחבי אירופה ובעולם כולו – הדרכ לשבור, פרי עטו של פרידריך האיך (Hayek). כמו פולני, גם האיך נולד במרכז אירופה, התגלל לאנגליה בשנות השלושים ומשם היגר לאמריקה – אם כי פולני, בעקבות "צד המכשפות" של המקארטיזם בשנות החמישים, והדיכוי השיטתי של אנשי שמאל בארצות הברית, נאלץ להתיישב בסוףו של דבר בקנדה. האיך מתייחס בספריו ביקורת חריפה על כשלים הכלכלה ומדגיש את חלוקם בועלית הפשיזם אחריו מלוחמות העולמים הראשונה. אך שלא כמו פולני, שראה בקריסטה הדמוקרטיה תוכאה ישירה של פגיעת מערכת השוק בחברה, האיך לא מצא כל פגם בתפקיד הכלכלת הליברלית.

נהפוך הוא: לתפיסתו, המשבר של שנות השלושים פרץ דווקא בגלן הנזק שנגרם לשוק עקב הפיקוח שהפעילו עליו מוסדות המדינה ו גופים ציבוריים אחרים. האיך היה חסיד נלהב של ההשכמה ה"אוטופית", לדברי פולני, המיחשת לשוק סגולות נפלאות, בהן יכולת הוויסות העצמי והאיון הפנימי. על פי הבנתו של האיך, הרוגלוציה היא שכורסמה ב"כוחות הספונטניים הפועלים בחברה חופשית", כוחות מהווים את "תשתית הציוויליזציה המערבית".¹ האיך טען שהחרור הכלכלה מהאסדרה של השלטון הוא שבביא ידי "שחררו של היחיד מן הקשרים שכבלו אותו", שהענק לכל אדם, בהיותו סוכן עצמאי בשוק, חופש לפועל לפי טובתו האישית.² חופש זה מבטיח את השגשוג הרווחני וגם החומר ישמאפיין את החברה הקפיטליסטית. لكن, כל ניסיון למגר את ההון – והאייך לא הבין כאן בין מדינת רווחה למدينة קומוניסטית – סופו שעבוד טוטליטרי.

פולני כופר בתועלת המוסרית הזאת, המושחתת על "הshoreה התחתונה". נכון, כוחות השוק, בחתרותם להוציאו ישן מפני חדש, הביאו לקריסת הפיאודליות ולאחר מכן גם לביטול העבדות. החורבן שהם המיטו נתפס אפוא כתוצאה מבורכת של המאבק במסורת מאובנת ומגבילה. ואולם, בחשות הכלכלה החופשית ההרס הפך לאתום בפני עצמו. המהפהכה המתמדת הנגוררת מהשopiaה להגדיל את הרווח בכל מהיר מתנה את שחרור האדם בקבילתו את חוסר הייציבות כמו כן הקבוע, שתוצאותנו "חיסול החברה". אזהרותיו של פולני מצאו אוזן קשבת באותו ימים קודרים בשנת 1944, ואילו השקפותיו הטהראניות של האיך אשר למעמד העל של מערכת השוק דחקו אותו אל שולי השיח החברתי והכלכלי. פיקוח ממשתי, רשות ביטחון סוציאלי רחבה ואחריות ציבורית לגורל הפרט – כל מה שהיה מוקצה מלחמת מיאום בעניין האיך – היו לגילוי הצלחה שבאמצעותם נחלץ העולם מן השפל שנקלע אליו במאה העשרים. תוכניתו פולה זו, המזווהה עם משנותו של ג'ון מיינרד קיינס, איש רוח וככלין בריטי שהתריע בעוד מועד מפני קריסת הכלכלה העולמית, אומצת לאחר מלחמת העולם השנייה, והפכה למוסכמה אידיאולוגית ול מדיניות השלטת במערב המתוועש בעשוריהם שאחריה.

בשנות השבעים התהפק הגילג, והكونסנזוס הקיניסיאני התמוטט עקב קשיי התפקיד של תוכנית הפעולה שנגזרה ממנו. הקשיים נבעו ממשוניים שהמשלים עצם יומו במערכת הפיננסית האנגלובלית ומאירועים אקסוגניים שפגעו בסיטוטוס קוו העסקי – בכלל זה ההוצאות הכבדות שנדרשו למיימון המלחמה האמריקנית בווייטנאם, ומשבר האנרגיה בעקבות חרם הנפט מצד מדינות אופ"ק. דעתcit משנתו של קיינס העלה את קרנו של האיך. ספריו של האיך שבו ופורהמו – וגם תורגםו בפעם הראשונה לעברית – והוא הוכתר להוגה הבית של הניאו-liberalism. השקפותיו סייפו הן השרה רעינית הן תוכנית אופרטיבית לפירוק מדינת הרווחה,

.1. פרידריך האיך, *הדרך לשעובה*, בתרגום אהרן אמר, ירושלים: שלם, 1998, עמ' 11.

.2. שם, עמ' 12.

להפרת מוסדות הציבור, למתקפות על העבודה המאורגנת, ולעיצוב מחדש של יחס החברה בצלמה של תחרות עסקית, "המברכת ככל האפשר".³ יש לראות בתבנית הולסה-פר בשנות השמונים של המאה העשורים מקבילה של התמורה הגדולה של המאה התשע-עשרה – הפעם בהנחת ריגן ותאצ'ר, לצד יורשיים מכל המפלגות. גם ממשלה האחדות שקמה בישראל ב-1984 מירהה ליישר קו עם האורתודוקסיה הכלכלית החדשיה-ישנה זוatta.

פולין השוק מוסיף לכלול את המדייניות הציבורית גם במאה העשרים ואחת – למורות "כשלי השוק", בעגת הכלכניים, שנחשפו לאורח השנהם, שהחמור שביהם הוא המשבר הפיננסי שפרץ בשנת 2008. כלכלת העולם ניצלה אז רק הודות להתרבות של הממשלות, שהיליצו את בעלי ההון מן התסבוכת שנקלעו אליה בעוזרת סיוע נרחב שמומן מכיספי הציבור. הניאו-וליברליזם גם מתקשה להתמודד עם משבר האקלים המסללים והולך בעשרים האחרונים, והוא מסתפק בכינונו של מגנון דמי שוק שנועד להילופי מכוסות פלייטה של פחמן. למורות הכלול, אין סימנים להפרדה קרויה של ההון מהשלטונו. ביטוי לחוסנו של הזיוג זהה אפשר למצוא בגאותה המשותפת לבסוף אובמה ולدونלד טראמפ, כל אחד לפי סגנוונו, על הירידה העקבית בשיעורי האבטלה שנרשמה מאז 2008 בארצות הברית, לפחות עד פרוץ "משבר הקורונה". גאותם נסמכת על דוחות סטטיסטיים מלכתיים, שאין בכוחם לשקר את השינויים המתהוללים בשוק העבודה, המותרים ובאים מהמוסקים לא ביחסון תעסוקתי. שכירים אלו חיים על זמן שאל וקורעים תחת נטל של חבות מצטברים. האשראי שניתן להם, שנוצע לכטוט על הירידה הרציפה בהכנסות, אכן יוצר עלייה במדד "רמת החיים", אך בבד הוא לויד את הארץ בראשתו של הון הסיכון. כך נוצרה תנועה מעגלית שבה החובות עצמן נסחרים בידי עצמם מושdotות שהללו את הכספי מלכתחילה. זו תנועה שמניבה רוחחים מופלאים למלואים, וshaworma ל夸יריסט הכלכלה בשנת 2008. הסכנה אינה רק בריסוק המשק, אלא בא-ישוין עמוק שמציב את הדמוקרטיה לפני שוקת שבורה. כה מודאגים הפערים החברתיים המתרכבים עד שאפיריו הכלכלנים רואים בהם היום פגם מעדכתי. והנה, קרל פולני התייחס לגול המאorgan הזה כבר ב-1944: "הLIBERAL מגמד את רעיון החירות לכדי תמייה ביוזמה חופשית גרידא – מושג שהופך לפיקציה במצוות הקשה של תאגידים ענקיים ומונופוליים אדרירים. פירוש הדבר חירות מלאה בעבור אלה שהכנסתם, ביחסונם והפנאי שלהם אינם זקנים לחיזוק – ולעומת זאת מידעה זעומה של חירות בעבר האנשי הפשוטים" (עמ' 242). אין פלא שכזאת העיתים הפושים שב ומרים את ראשו גם במאה העשרים ואחת. זו תגובה נואשת וקיצונית של רבבות בני אדם שנתרטו ללא הגנה מול חוקי השוק. קרל פולני נתן את דעתו לסכנות החמורות הנשכפות לחברה המשועבדת למטרות רווח. יש לבוך על כך שקולו הצלול יישמע בעת גם בעברית.

.3. שם, עמ' 14.